



古巴灣城通訊

洪門民治黨駐古巴總支部歡迎各國本黨出席洪洪大會代表茶會誌盛

洪洪大會。九一開幕。早一天即八月三十一日下午三時。駐古巴民治黨總支部。以旅古洪門同志之名義。開會歡迎各國本黨出席洪洪大會之代表。...

英國郵船昨日爆炸

倫敦十號日國際社電。據此間記者報告。有英國郵船一艘名「里拿地」號。重一萬七千七百噸。最近由遠東回國。...

世界糧食委會成立

瑞士日內瓦十二日加拿大社電。據此間權威方面消息。聯合國糧食及農務總機關。於昨日在此間組織成立一新「世界十八國糧食委員會」。...

戰前俄軍數萬被害

俄京莫斯科十號日合眾社電。據蘇俄軍事調查團昨日報告。在第二次大戰。有蘇俄戰俘六萬七千名被德軍拘捕。...

英要人發表新政策

倫敦十號日加拿大社電。英國貿易部主席斯達科特。是日向英國工商界。商界及報界代表共二千八百人演說。發表關於英政府新政策。...

物價高漲威脅經濟

華盛頓十二日電。合眾社訊。美上院議員米亞氏。是在新聞記者席上。宣佈美國今日之經濟。...

馬占山昨往訪陳誠

南京接濟陽電。馬占山將軍昨日正午自北平抵濟陽。九日往訪陳誠。商談松花江防務事宜。...

俄佔管區農產豐收

德京柏林十二日聯合社電。蘇俄駐德領事館。昨日對記者發表言論。謂德蘇佔管區之農產。...

印度軍警衝突

新德里十二日電。路透社訊。印度新德里昨日發生軍警衝突。...

護軍警察再死兩名

星架坡十二日電。路透社訊。昨日星架坡發生護軍警察與匪徒衝突。...

美鐵路公司恐虧本

華盛頓十二日電。片市尼亞鐵路公司。因運費低落。恐將虧本。...

宜人做魚濕工

DR. W. Y. WONG PHYSICIAN AND SURGEON. 診所 Office PA. 4709 221 Main Street. 住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

訃告

先叔諱謙字慶公府君痛於中華民國廿六年九月三日巳時以病終於聖約瑟醫院正寢。...

訃告

先考諱基字正邦孫公府君痛於中華民國廿六年九月三日下午六時以病終於中央醫院正寢。...

訃告

哀子源光。社安。社長。社員。...

訃告

外孫女木蘭。外孫女木蘭。外孫女木蘭。...

新到四溪紅爆 廉價千四。場商貨國司公限有信國 Kuo Seun Importers Co. Ltd. 89-91 E. Pender PA. 6023 Vancouver, B. C.

廣珍金器鐘鏢舖發售 筆水墨。KWONG CHIN HO CO. 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

亞洲旅館。All CHOW ROOM 139 Pender St. E. Vancouver, B.C.

陸海軍衣裳店。ARMY & NAVY 25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C. 678 Columbia Street, New Westminster

謝啟。啟者弟昨八月二十一日為震男如卓受室明蒙各叔伯兄弟姊妹親戚良朋厚惠禮贈珍品蓬輝隆情高誼感佩良深愧無以報謹綴數言藉表謝悃。...

中國經理有限公司。China Agencies Limited MA. 8105 Res. PA. 5297 256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

李乾亨事務所。接理入籍移民。僑胞如有委託定當勉力以副雅望。總經理上海天壇味珍粉。新貨源源到埠味好價廉。上海貿易行

GENERAL ELECTRIC 展奴電器公司各種電具。裝置新式燐光燈。燈胆發行及零沽。雲埠華區發售處馬開錫

雷鳴者精補精。農之房中樂的愛情物。望個郎買多些帶回。歡歡喜喜和儂同吃。...



每磅奶油取價一元零五仙，有等則取九仙六仙之間。但各處之店員均告知各家主婦，明日之價錢更高云。

五百波蘭回兵將往加中  
地地昨十日電。據失業委員會駐此處地方上監督威氏報告。現在甜蘿蔔農場工作之五百波蘭回兵。不久可移往加中三省之農場工作。在過去九個月在農場工作之波蘭回兵。則可移往別處云。

政府決定執行第九條款  
域埠十一日電。關於雲高華埠之肉料批發公司與家具製造公司之工人聯同罷工事件。茲據代理省勞工部長恩爾氏聲明。卑詩省政府決定執行勞工例第九條款。斯乃政府之政策也。又據勞工部副部長譚氏同時宣布。對於該兩業之工人聯同罷工。政府未接到正式通告。已派人前去雲埠從事調查。蓋該兩業之工人。均在第九條款之範圍內也。現目政府候調查於今日或星期五日呈遞報告後。始採取應付之方云。

犯外滙例三百六十七宗  
柯京十一日電。據外滙管理局報告。昨六月。七月。八月共三個月。旅客由加拿大過美國未領取必要之許可證。而私帶加幣回國者。計共三百六十七起之多。被沒收之款有滿一百元或不足一百元者。超過該數則控之於案。被判犯外滙例而定罪之案共十六宗。尚在候審中者廿二宗。在卑詩省定罪者六宗。亞省一宗。緬省一宗在候審中。判罰之款有一千元另罰費者云。

鳴謝啟事  
啟者。弟早月因身體欠和。入聖約瑟醫院。請梁曉曉醫師診治。先生醫術高超。乃是人眾之救星也。同時又得該院諸執事看護十分週到。留院期間。將及一月。荷蒙民治黨總支部。達權社。派代表。與及各兄弟親朋。時到慰問。惠我香煙藥品。似此高誼隆情。銘感五內。現今平安出院。但身體仍須休養。未能一一踵門面謝。謹登數言。以表謝意。  
弟林華好啟

LEE KAR SHONG  
Lumby Stage Mail  
Vernon, B.C.

專洗麻雀 從舊翻新 每副工銀拾圓  
DER HONG 謝兆棠啟  
1031 E. Pender St. Vancouver, B.C.

合時瓜菜上市  
白蘿蔔每磅八仙  
毛瓜俱照時價  
寄貨車費自理  
如蒙光顧請早函示

三利衣館啟事  
啟者本衣館經已將全盤生意連實業賣與西人惟是日前各親朋兄弟所儲落本衣館之物件祈於九月內到來取回為要  
弟胡兆康啟  
SAM LEE LAUNDRY  
P.O. Box 116 Female B.C.

鄭子林，徐剛毅啟事  
逕啟者予等承受故友湯名堅囑咐將其遺產分交其家族辦理已達十閱月雖曾經不少波折深感愛我者之督責幸能完成義務次第滙交其遺族養生安死兩者無憾寸心自問無忝厥職今已告結東此後各親朋若有懷疑請直接查詢其子華燦當有詳明奉告事實勝于雄辯加膝膝謝更無所容心茲將原函刊登邦人君子幸垂察焉  
民國卅六年 九月十日

新豐號啟事  
逕啟者本號第一保辦公處證明書  
為發給註冊書手續湯名堅囑咐辦理已達十閱月雖曾經不少波折深感愛我者之督責幸能完成義務次第滙交其遺族養生安死兩者無憾寸心自問無忝厥職今已告結東此後各親朋若有懷疑請直接查詢其子華燦當有詳明奉告事實勝于雄辯加膝膝謝更無所容心茲將原函刊登邦人君子幸垂察焉  
民國卅六年 九月十日

湯名堅先生遺囑執行公啟事  
湯名堅先生不幸在加拿大身故後遺下遺產由遺囑執行人湯子林君等辦理各項事務現已將各項遺產清理完竣除將各項遺產分發給與繼承人外其餘各項遺產亦已清理完竣特此聲明  
湯子林君等啟

湯名堅先生遺囑執行公啟事  
湯名堅先生不幸在加拿大身故後遺下遺產由遺囑執行人湯子林君等辦理各項事務現已將各項遺產清理完竣除將各項遺產分發給與繼承人外其餘各項遺產亦已清理完竣特此聲明  
湯子林君等啟

加屬 華盛頓旅館  
WASHINGTON HOTEL  
177 HASTINGS ST. E.  
VANCOUVER, B.C.  
PA. 0540

本館設在喜市定街東門牌七十七號地點中心近在華區房間清靜床褥雅潔昇降有便不分日夜煖氣熱水隨時應用衛生浴室男女均備備施賜顧願極歡迎  
司理關榮祥啟

想平想靚 幫襯我  
WING WING CO.  
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

加屬 生隆棧炮竹大發行  
新辦到中西炮竹登市  
總代理香港廣萬隆炮竹廠  
總代理加拿大顯市炮竹廠  
總代理美國燕益壽炮竹廠  
總代理美國地沙玩具製造廠

代理買賣生意實業廣告  
僑胞欲買好餐館或貨倉者請注意  
在卡城最中央區現有間大廠舖舖連餐館生意出賣，全盤運貨傢私傢俱四萬元，其每月生意約壹萬五千元；在卡城中央區有間舖舖及售新靴生意出賣，取價三千五百元，另點貨；在卡城南邊邊仔有間好餐館出賣，價銀壹萬壹千元，另點貨，其每月生意七八千元之間；現在卡城又鄰近埠仔常有大小餐館，貨倉出賣，取價由五千至壹萬元。倘蒙委託，必當竭力，務求快捷妥善，以副雅意！  
卡拔利 何林啟  
電話：R. 2326  
地址：HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

專洗麻雀 從舊翻新 每副工銀拾圓  
DER HONG 謝兆棠啟  
1031 E. Pender St. Vancouver, B.C.

秋風到 臘味來  
WING WING CO.  
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

加拿大發價目	過國另計
白油腸	每磅七毛五
鴨肝腸	每磅七毛五
鴨五花肉	每磅六毛五
鴨五花肉	每磅五毛五
頂原臘鴨	每只三元卅元
鴨下庄	每打壹元五毛
上等鴨片肉	每磅二元
臘豬頭	每磅四毫
臘豬咀	每磅四毫

新辦到中西炮竹登市  
十月卅一號兒童「鬼皇節」將到  
總代理香港廣萬隆炮竹廠  
總代理加拿大顯市炮竹廠  
總代理美國燕益壽炮竹廠  
總代理美國地沙玩具製造廠

代理買賣生意實業廣告  
僑胞欲買好餐館或貨倉者請注意  
在卡城最中央區現有間大廠舖舖連餐館生意出賣，全盤運貨傢私傢俱四萬元，其每月生意約壹萬五千元；在卡城中央區有間舖舖及售新靴生意出賣，取價三千五百元，另點貨；在卡城南邊邊仔有間好餐館出賣，價銀壹萬壹千元，另點貨，其每月生意七八千元之間；現在卡城又鄰近埠仔常有大小餐館，貨倉出賣，取價由五千至壹萬元。倘蒙委託，必當竭力，務求快捷妥善，以副雅意！  
卡拔利 何林啟  
電話：R. 2326  
地址：HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

專洗麻雀 從舊翻新 每副工銀拾圓  
DER HONG 謝兆棠啟  
1031 E. Pender St. Vancouver, B.C.

成發藥行  
SING FAT & CO.  
432 1/2 Columbia St.  
Vancouver, B.C. Canada

特効百補丸 每盒六元  
萬應搜毒藥精 每樽二元  
消痔丸 每盒壹元  
李乾亨 止咳藥丸 每瓶一元式五

華僑知識 第七期  
新寧雜誌 第十七期  
北京之花 二元  
春殘夢斷 二元  
浪漫女兒 二元  
尋芳草 三元  
神祕公館 二元  
傾國傾城 二元  
癡情錄 四元  
風流千金 二元  
舞宮春艷 三元  
過渡時代 三元  
春情艷史 三元  
太平花 二元  
驚鴻夢 二元  
喜怒哀樂 二元

土產集團 新英洲九魚  
FOO HUNG COMPANY LTD.  
129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635  
Vancouver, B.C.

國貨商場  
營業部啟事  
本報兼接各種印件：如傳單、貨單、名片、入魚紙仔、信封、信箋、分簿、信條、捐冊、及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精。印刷精美。又接造登巴圖章。針特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。







倘欲自捲  
烟仔·易  
於自捲·  
吸之又津  
津有味者  
·請注意  
此包·



HARRY JAMES  
INSURANCE AGENT  
25 West Pender Street TAtlow 1377  
Vancouver, B. C.

吳國華  
各種保  
險代理

江門六邑僑通雜誌  
出版六邑僑通雜誌  
增訂方新編本每部五元  
美國黃麻七搜毒草根丸每盒三元  
三生烟絲小壹元二  
廣州前鋒日報兩份沽二毫五

雲高  
本報接製笠巴圖章  
君欲穿一舒服合身之說衫請購  
本公司之出品  
如承索布辦  
快捷付上  
叻嘯絲說衫 爽身耐用熱天最宜行灰色沙黃色  
每件九元七五  
人絲質急必典說衫 是淺藍色布身中厚熟  
每件八元九五  
南風布說衫 (SOUTH WIND) 是人絲扣  
蘇絲質布身中厚冷熱均宜有淡綠黃深綠黃沙色  
每件八元九五  
白色絲間人絲質說衫 每件八元九五  
靚白色竹紗說衫 每件四元九五  
精造旅館男女白衣  
美國製造純絲女襪 每對二元

香港通訊：本市正和銀行於八月七日停業。翌日下午正式通告倒閉。該通告云：「本行因週轉不靈，暫時停業。除請諸董事會處理外，特此公告。」因該行對於本港工商號及銀業均少連系。故商場上未因此引起大風波。此業實已為銀業巨子董仲偉及廠商聯合主席岑載華所證實。惟僅及小額存款之損失。重大。因該兩項存款為該行之大宗業務也。據此間收到上海及廣州消息。因正和銀行之倒閉。上海分行亦因款項支絀而停閉。廣州之正和銀行與香港正和銀行同名。而實無連繫。亦受影響而遭擠兌。在兩日內付出二十五萬元現款。德中央銀行則拒絕保證德正和銀行云。

港滬正和銀行倒閉  
香港通訊：本市正和銀行於八月七日停業。翌日下午正式通告倒閉。該通告云：「本行因週轉不靈，暫時停業。除請諸董事會處理外，特此公告。」因該行對於本港工商號及銀業均少連系。故商場上未因此引起大風波。此業實已為銀業巨子董仲偉及廠商聯合主席岑載華所證實。惟僅及小額存款之損失。重大。因該兩項存款為該行之大宗業務也。據此間收到上海及廣州消息。因正和銀行之倒閉。上海分行亦因款項支絀而停閉。廣州之正和銀行與香港正和銀行同名。而實無連繫。亦受影響而遭擠兌。在兩日內付出二十五萬元現款。德中央銀行則拒絕保證德正和銀行云。

便利僑眷領款  
中國銀行  
廣州大漢社八月廿九日航訊：中國銀行廣州分行刻下因鑑於每日日本外匯牌價之訂定。須俟上海電報到達告知當日上海牌價後。始能擬定公佈。故恒需上午十一時後始有牌價根據。辦理外匯結匯及匯兌領等業務。惟僑匯方面。實際情形。有等僑眷乃趕程前來領取者。時間關係。往往影響其大。故為適應以體恤僑眷。該行特向總行提出改善辦法。於每日該行開始營業後十一時前。當日外匯牌價仍未擬定公佈時。如領取僑匯者。願隨時可接上日外匯牌價支領。此辦法尤適用於四邑方面。

祖國新聞  
穗辦理結匯情形  
廣州大漢社八月廿九日航訊：廣州市指定結匯銀行外匯牌價。八月廿八日並無變更。獨匯票買入中港幣價格比前定之六。六六〇提高至六。七三〇。又因為刻下本市指定銀行。已直接向上海中央銀行總行辦理結匯外匯。而牌價則每日由該行向中央銀行售結。倘越日則恐牌價變動。所有損失。所以本市指定銀行刻下一致規定於每日牌價公佈後至下午三時止。三時以後。即停止辦理結匯外匯。匯票買入亦如是云。

Pitman Optical House  
605 Hastings St. W.  
店鏡眼明匹  
新配眼鏡修整眼鏡  
工作快捷價錢相宜

維他命阿富維他命  
VITAMIN E  
未老先衰，久咳不止，宜要服阿富維他命，精力喪失，行動不安及面無血色者應立即服此丸，常時服用，延年益壽，春天服食，可加強體力，人命寶貴，不可延遲。  
每樽三元五角  
兩樽六元五角 包郵費  
其埠奇氏出品社

奇氏効驗生髮露  
KAY'S HAIR LIQUID  
你的頭髮可以保存  
四處中西男女來奇氏社理頭髮者甚多，醫愈者大不乏人，君如果脫髮應早來診斷，奇氏生髮露每樽壹元八角五，大樽式元三角五角郵費  
雲埠代理：就利理髮店  
533 Main St.  
溫汝祥代理：廣和昌  
20 Pacific Ave. Winnipeg, Man  
點問頓代理：惠南藥房  
1011-7th St. Edmonton

天香馳名抽油之一  
白鼓油  
色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香，又平，又靚。歡迎批發。價錢另議。  
天香出品  
雙老抽油 豆豉 調味粉 豆  
頭抽油 原枝 蘇梅醬 醬  
生晒原抽 蠔油 豆腐(時)應市  
銀絲麵 蠔豉 海鮮醬 菜干

華新書局  
請購買  
靚麵包  
Purity Bread  
GENERAL BAKERIES LTD.

耀邦龔  
DR. EDW. B. GUNG  
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.  
診所PA. 8610 住宅FA. 7741L

雲埠中國油廠  
China Soya-Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

馬普煤炭公司  
MARPOLE COAL CO.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B. C.

鄧良裝舖  
承接洗滌翻新麻雀牌每副十元及油色絨絨帽館商店裝飾飾物光顧請由噠噠地址通知快捷妥當 不受COD  
電話 PA. 8550  
工廠路157 Powell St. VANCOUVER, B. C.

華新書局  
以下貨物製備大批批發另商  
中國光潤黑汁每樽一元五角  
紅硃初學習字部每打一元  
唐人習字部每打一元五角  
九宮格習字部每打一元五角  
各種字格每打一元五角  
項簿飛郵信箋每冊一元五角  
大小中國紅箋信封每打一元五角  
靈驗治皮膚病藥膏每盒一元五角  
靈驗治皮膚病藥膏每盒一元五角

加拿大總社  
America China Exports Ltd.  
312 Holden Bldg.  
16 E. Hastings St. PA. 3753  
Vancouver, B. C.

香港辦事處  
處事辦總港香  
樓二號二廿街東威文  
(恩)洋錦馮  
(番)棠紹黃  
周育生(番)  
周在彪(開)  
周水瀾(會)  
吳啟鈞(增)

華僑旅運社廣告  
華僑旅運社廣告  
華僑旅運社廣告

金源興記莊  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

中國銀行  
BANK of CHINA, New York Agency  
40 Wall St. New York 5, N.Y.  
電話號碼 電報掛號  
White Hall 3-5020 Chung Kuo New York  
行本用利應極胞僑 務服胞僑為專行本  
中國銀行啓事  
頃接國內總行電示自即日起敝行  
接理僑胞匯款須按照當日美金  
公開市場匯率折付國幣是項匯率時  
有起落嗣後敝行所定美金與國幣之  
掛牌匯價根據每日敝總行來電辦理  
又敝行發售美金匯款由敝國內付款  
行按照解款日中央銀行匯率兌付國  
幣統希  
鑒察為荷  
華埠辦事處地址  
Bank of China  
198 North St. New York 13 N.Y.  
電話 Digby 9-2880-5  
紐約中國銀行辦事處全啟  
中華民國卅六年 八月十九日